



## QORTI CIVILI PRIM`AWLA

ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH ZAMMIT MCKEON

Illum it-Tlieta 5 ta` Jannar 2016

Fl-atti tar-rikors ghall-hrug ta`  
Mandat ta` Inibizzjoni Nru.  
1926/2015 JZM fl-ismijiet :

Anthony Camilleri K.I. 559857M,  
Franco Bajada K.I. 284961M, Leonard  
Cassar K.I. 430758M, Robert Pace K.I.  
430758M, Robert Pace K.I. 588856M,  
Annunziato Bonello K.I. 388253M,  
Paul Lapira K.I. 91562M f'isimhom  
proprju u ghan-nom ta` "Merchants  
Street Business Community  
Association"

*kontra*

Onor Ministru Dott. Christian  
Cardona fil-vesti tieghu ta` Ministru  
ghall-Ekonomija, Investiment u  
Intraprizi Zghar

Il-Qorti :

### I. Preliminari

Ir-rikorrenti pprezentaw rikors ghall-hrug ta` Mandat ta` Inibizzjoni ("il-Mandat") fit-13 ta` Dicembru 2015.

Fit-13 ta` Dicembru 2015, il-Qorti tat digriet fejn, wara li laqghet provizorjament it-talba għall-hrug tal-Mandat, ordnat in-notifika tal-atti lill-intimat, tagħtu sal-ghada 14 ta` Dicembru 2015 fil-11.00 a.m. sabiex iwiegeb bil-miktub, u appuntat ir-rikors għas-smigh għall-14 ta` Dicembru 2015 f`nofsinhar.

L-intimat kien notifikat fl-14 ta` Dicembru 2015 u pprezenta risposta bil-miktub dakinhar stess.

Fis-seduta tat-28 ta` April 2015, id-difensur taz-zewg intimati tat ruhha b`notifikata għad-Direttur Generali ntimat bir-rikors promotur u bl-avviz tas-smiegh tar-rikors.

Ir-rikors kien ittrattat fl-udjenza tal-14 ta` Dicembru 2015. Fost hwejjeg ohra, fl-udjenza xehdu r-rikorrent Anthony Camilleri u Alexander Farrugia.

Ir-rikors thalla mbagħad għal provvedimenti kamerali.

Dan huwa l-provvediment.

## II. It-talba

Ir-rikorrenti **talbu** lill-Qorti sabiex tordna l-hrug ta` l-Mandat kontra l-intimat sabiex :-

*Jigi inibit milli jimplimenta pjan ta` rilokazzjoni għall-bejgiegha tal-Monti fi Triq il-Merkanti, Valleta, kif anke rifless fl-allokkazzjonijiet illi dan l-aħhar ingħataw lill-istess bejgiegha tal-Monti.*

## III. Provi

**Ir-rikorrent Anthony Camilleri** – President tal-“Merchants Street Business Community” – xehed illi huwa personalment kien jiggstixxi zewg hwienet go Triq il-Merkanti, Valletta : C. Camilleri & Sons ; u M & Co. Qal illi fit-12 ta` Awissu 2015 bagħat għalih il-Kap tac-Civil Mario Cutajar li qallu li l-hsieb tal-Gvern kien li l-Monti jerga` jmur go Triq il-Merkanti. Huwa oggezzjona. Qallu li kien ser ikollu l-inkwiet għaliex il-hwienet ta` Triq il-Merkanti – b`kollox tnejn u sebghin (72) - kienu sejrjn joggezzjonaw. Ix-xhud qal lil Cutajar sabiex ma jagħmel xejn qabel iġid lilu. Cutajar wiegħbu illi l-ewwel ma javza kien lilu b`li jsir. Cutajar qal lix-xhud sabiex izomm bħala

konfidenzjali dak li tkellmu, ghaliex jekk il-bejgiegha tal-Monti jsiru jafu li huma ma rieduhomx fi Triq il-Merkanti kienu se jduru ghal Cutajar. Fic-cirkostanzi, ix-xhud ma tkellem xejn. Ghadda z-zmien u x-xhud kompla jinsisti ma` Cutajar biex ikun avzat b`li kien qed jigri pero` baqa` bla risposta. Fl-4 ta` Dicembru 2015, kien il-Gimgha, bejgiegh tal-Monti ltaqa` ma` wahda mill-impjegati tieghu u qalilha li fil-vicin tal-Monti kienu ser jibqghu Strada Merkanti. L-impjegata nformat lill-wiehed mill-managers tieghu li min-naha tieghu kien pront avza lix-xhud. Huwa cempel mill-ewwel lis-Segretarju Permanenti Mario Cutajar pero` ma rnexxielux ikellmu billi Cutajar kien imsiefer fuq xoghol tal-Gvern. Baqa` jcempel anke wara izda baqa` bla risposta. Bosta kienu l-bejgiegha tal-Monti li komplew jinsistu li huma se jmorru Strada Merkanti u bdew jindikaw ukoll fejn kienu se jkunu posizzjonati.

Kompla xehed illi kien hemm okkazjoni fejn l-intimat stedinhom biex imorru jkellmuh il-Parlament. Kien akkumpanjat minn Paul Abela, President tal-GRTU. Damu jistennew izda gara li kien hemm votazzjoni mportanti u l-Ministru ma setax ikellimhom. Kellimhom minflok Jonathan Attard li kien jaqra l-ahbarijiet fuq il-One Television. Mieghu Attard tkellem car u tond illi tal-Monti kienu gejjin Strada Merkanti, beda jipprova jaghti d-daqs, u kif ser ikunu, bid-dettalji b`kollox. Hu u Paul Abela oggezzjonaw. Huwa qal lil Attard li lilu ma kienx jinteressah kemm ser ikunu gholjin u kemm ser ikunu wesghin. L-interess tieghu u ta` shabu tal-hwienet kien illi tal-Monti ma jigux Strada Merkanti, ghax dik kienet weggha li ghamel mieghu il-Prim` Ministru.

Qal illi temporanjament il-bejgiegha tal-Monti dahhluhom go Strada Merkanti fil-parti ta` bejn Old Theatre Street u St Lucy Street ghaliex kien hemm bzonn li jitnaddaf il-hajt tal-Palazz. Qabel kienu fil-pjazza ta` quddiem is-Suq il-Qadim `l isfel m,ill-hanut ta` Coppini tal-flus. Skond ma qal Jonathan Attard, tal-Monti kienu sejrjn jigu rilokati dahar ma` dahar go Strada Merkanti minn faccata ta` Coppini sa quddiem il-Knisja ta` San Gakbu.

Kompla xehed illi lil Alexander Farrugia illi fil-procediment tal-lum deher bhala rapprezentant tal-intimat qatt ma rah qabel l-udjenza tal-14 ta` Dicembru 2015. Joe Zrinzo la qatt tkellem mal-kumitat tagghom u lanqas lilu. Sar irrikors ghall-hrug tal-Mandat wara parir legali meta l-bejgiegha tal-Monti accertawhom li b`effett mill-14 ta` Dicembru 2015 huma kienu sejrjn jarmaw go Strada Merkanti minn bejn Melita Street sa Old Theatre Street.

Stqarr illi jekk il-Monti jmur Strada Merkanti, jintlaqtu hazin 72 sid tal-hwienet. Dan ghaliex bhala fatt il-Monti jbaxxi t-triq u allura l-hwienet igarrbu tnaqqis fil-bejgh. Ikun hemm problemi ghall-konsenja tal-merkanzija, apparti li la tkun tista` tghaddi fire-engine u lanqas ambulanza. Bhala negozju, ikun zgur it-telf ; bizzejjed ighid li fi Triq il-Merkanti hemm hames franchises. Hemm il-possibilita` li jekk il-Monti jmur Strada Merkanti, il-franchises jirtiraw minn

Malta. Ighid illi kull darba li kiteb lill-Prim` Ministru, dan accertah li ma kienx ser jibqa` fejn huwa illum temporanjament, u lanqas go Triq il-Merkanti. Il-pregudizzju negattiv ser ibatuh anke dawk il-hwienet li joffru *catering* u li qeghdin ihallsu kera apposta biex ikunu jisstghu jservu fit-triq.

**Fil-kontroezami**, Anthony Camilleri xehed illi l-ghada tal-inkontru li kellu jsir il-Parlament, il-Ministru ntimat rega` baghat ghalihom u ltaqghu mieghu. F`dik il-laqgha, il-Ministru Cardona tkellem car fis-sens illi lil tal-Monti ma riedhomx go Strada Merkanti. Ix-xhud qal lill-Ministru illi jekk tal-Monti kienu se jmorru go Strada Merkanti huma kienu ser jitilfu l-flus, apparti li ma kienx jixraq illi fi Strada Merkanti jkun hemm il-Monti. Kien hemm ukoll aspekk ta` sigurtà li kellu jigi kkunsidrat billi kien hemm il-fergha tal-HSBC. Bhala fatt il-Ministru Cardona lilu qatt ma qallu li tal-Monti kienu ser imorru fi Strada Merkanti fl-14 ta` Dicembru ; lanqas ma qallu l-maqlub. Is-sidien tal-hwienet tat-triq thallew fl-ghama ; ghalhekk kellhom jiehdu azzjoni. Bhala fatt nhar l-14 ta` Dicembru ma kienx hemm bejjiegha tal-Monti armati bejn il-hanut ta` Coppini u l-Knisja ta` San Gakbu.

**Alexander Farrugia** – konsulent tal-Ministru ntimat – ikkonferma bil-gurament dak li kien verbalizzat fl-udjenza tal-14 ta` Dicembru 2015 u cioe` :-

*“Jiddikjara li fil-prezent ma hemm l-ebda decizjoni dwar pjan ta` rilokazzjoni ghall-bejjiegha tal-Monti fi Triq Merkanti, Valletta. Ghall-fini ta` aktar kjarazza l-istess Alexander Farrugia jiddikjara li ladarba m`hemm l-ebda pjan ta` rilokazzjoni, ma hemm xejn x`jigi mplimentat. Ikompli jiccara li fl-istadju attwali ghaddejjin diskussjonijiet tramite ntermedjarju sabiex jigi stabbilit ghandux ikun hemm pjan ta` rilokazzjoni. Id-diskussjonijiet qed jigu kondotti minn intermedjarju fuq naha wahda mieghu assistit mill-Avukat Jonathan Attard, u min-naha l-oħra rapprezentanti tal-bejjiegha tal-Monti, li magghom diga` tkellem, u eventwalment mar-rikorrenti, li sal-lum ghadu ma tkellimx magghom.”*

Xehed illi huwa qatt ma tkellem ma` Anthony Camilleri. Sal-lum huwa tkellem ma` Joe Zrinzo li kien il-bniedem li kellu x`jaqsam, minn qabel l-elezzjoni, fuq il-bicca xoghol tal-Monti. Il-bejjiegha tal-Monti ghandhom fiducja fis-Sur Joe Zrinzo, u jirrapprezentahom u jiddiskuti maghna, pero` m`hemm xejn deciz finali (kliem ix-xhud). Fil-fatt dan Joe Zrinzo kien maghzul mill-bejjiegha tal-Monti sabiex jitkellem ghalihom mal-Gvern. Kien *intermedjarju* f`dak is-sens. U kwindi ma kienx qed jitkellem ghas-sidien tal-hwienet ta` Triq il-Merkanti. Huwa baqa` sorpriz meta qara fil-gurnali li l-bejjiegha tal-Monti kienu sejrjn jiccaqilqu lejn Triq il-Merkanti fl-14 ta` Dicembru *ghas-semplici raguni li qatt ma nghataw l-ebda direzzjoni biex jiccaqalqu minn fejn qeghdin prezentement* (kliem ix-xhud). Minhabba xogholijiet li kienu qeghdin isiru mal-hajt tal-Palazz, il-bejjiegha tal-Monti nghataw koncessjoni li jmorru go Triq il-Merkanti safejn din tinkrocja ma` Triq Santa Lucija. Kif jitlesta x-xoghol tal-

Palazz, imorru lura fejn kienu. Dwar caqlieq fi Strada Merkanti bejn il-hanut ta` Coppini u l-Knisja ta` San Gakbu, ix-xhud stqarr : *Jiena qatt ma ssuggerejt illi ser isir dan. Ahna qeghdin niehdu hafna considerations biex jigi rilokat il-monti, mhijiex l-unika triq li qed nikkunsidraw. Ikkonferma li huma tkellmu biss man-nies tal-Monti. Lir-rikorrenti ghadhom ma kellmuhomx. Se jkellmuhom fl-ewwel kwart tal-2006. Sostna li ghax ahna m'ahniex behsiebna ncaqalqu l-monti qabel inkellmu lil kulhadd li hu kkoncernat. Imbaghad id-decizjoni johodha l-Ministru, sintendi. M'hemm l-ebda decizjoni, ma ttiehdet l-ebda decizjoni (kliem ix-xhud). Dwar ir-rwol ta` Joe Zrinzo, ix-xhud fisser illi : *Jiena bhala konsulent ma tkellimt qatt la mal-bejjiiegha tal-monti u lanqas mar-rapprezentanti tagghom. Qabel kien hemm jiena kien hemm bord li tkellmet iwa mal-bejjiiegha tal-monti.**

Dwar Jonathan Attard, ix-xhud stqarr li sa erba' xhur qabel dahal hu, Jonathan Attard kien parti minn bord, inkluz Joe Zrinzo, li kellu jiehu hsieb il-Monti ta` Malta kollha – mhux tal-Belt biss. Kompla stqarr illi *allahares kull triq li qeghdin nikkunsidraw ghandna mandat ta' inibizzjoni fuqha, ghax ahna mhux triq wahda jew location wahda. La tigi downsized l-idea ta' triq jew tnejn jew tlieta mbaghad nitkellmu kompletament ma' kulhadd imbaghad jiehu d-decizjoni l-Ministru.*

**Fil-kontroezami**, Alexander Farrugia xehed li r-rwol principali tieghu (fost mansjonijiet ohra) huwa illi jara jekk hemmx bzonn ta` rilokazzjoni tal-bejjiiegha tal-Monti. Ix-xoghol tieghu ghadu mhux finalizzat. Behsiebu jittratta dwar il-kwistjoni fl-ewwel kwart tal-2016. Dan ifisser li sal-ahhar ta` Marzu 2016 ha jkunu tkellmu ma` kull min huwa kkoncernat. L-ahhar kelma tkun tal-Ministru ntimat. Sostna li ma kienet ittiehdet l-ebda decizjoni dwar ic-caqlieq tal-Monti lejn Strada Merkanti. Ghalhekk il-ministru baqa` sorpriz bl-ahhar li kien ser ikun hemm caqlieq fl-14 ta` Dicembru 2015.

### III. Dritt

Id-disposizzjoni li tirregola procediment tax-xorta tal-lum huwa l-**Art 873 tal-Kap 12**. L-artikolu huwa kompost minn erba` subincizi. Dawk rilevanti ghall-kaz tal-lum huwa l-ewwel tlieta ; b`mod partikolari t-tielet subinciz. Ighidu hekk :-

(1) *L-iskop tal-mandat ta' inibizzjoni hu dak li jzomm persuna milli tagħmel kwalunkwe ħaġa li tkun li tista' tkun ta' preġudizzju għall-persuna li qed titlob il-mandat.*

(2) *Il-qorti m'għandhiex toħroġ tali mandat jekk ma tkunx sodisfatta li dak il-mandat huwa meħtieġ sabiex jitharsu l-jeddijiet tar-rikorrent, u li dak ir-rikorrent prima facie jidher li għandu dawk il-jeddijiet.*

(3) *Il-qorti m'ghandha tohrog ebda mandat bhal dak kontra l-Gvern jew awtorità mwaqqa bil-Kostituzzjoni jew xi persuna li jkollha kariga pubblika fil-kariga ufficjali tagħha kemm-il darba l-awtorità jew il-persuna li kontra tagħha jintalab il-mandat ma tikkonfermax fil-qorti bil-miftuħ li l-ħaġa li qed tintalab li tiġi miżmuma tkun fil-fatt maħsuba li ssir, u l-qorti tkun sodisfatta, wara li tisma' l-ispjegazzjonijiet mogħtija, li kemm-il darba ma jinħariġx il-mandat, il-pregudizzju li jinħoloq lil min ikun qed jitlob il-mandat ikun sproporzjonat meta mqabbel mal-istess għemil tal-ħaġa li qed tintalab li tiġi miżmuma.*

Din tal-lum hija talba għall-hrug tal-Mandat li tinkwadra ruhha fis-subinciz tlieta (3) billi l-istanza hija diretta kontra Ministru bhala rapprezentant tal-Gvern.

It-tliet subincizi kif inhuma llum dahlu fil-Kap 12 bis-sahha tal-Art 102 tal-Att XIV tal-2006.

Tajjeb jinghad illi qabel l-emenda bl-Att XIV tal-2006, is-subinciz tlieta (3), li kien gie introdott għall-ewwel darba bl-Art 8 tal-Att VIII tal-1981, kien jaqra hekk :-

*Il-qorti m'ghandha tohrog ebda mandat bhal dak kontra l-Gvern jew awtorità mwaqqa bil-Kostituzzjoni jew xi persuna li jkollha kariga pubblika fil-kariga ufficjali tagħha kemm-il darba l-awtorità jew il-persuna li kontra tagħha jintalab il-mandat ma tikkonfermax fil-qorti bil-miftuħ li l-ħaġa li qed tintalab li tiġi miżmuma tkun fil-fatt maħsuba li ssir, u l-qorti tkun sodisfatta, wara li tisma' l-ispjegazzjonijiet mogħtija, li kemm-il darba ma jinħariġx il-mandat, il-pregudizzju li jinħoloq ma jkunx jista` jigi rimedjat.*

Minn analizi tas-subincizi (1), (2) u (3) tal-Art 873 tal-Kap 12 kif inhuma llum, wiehed isib illi din il-Qorti hija prekluziva milli (“m`ghandhiex”) tordna l-hrug tal-Mandat kontra l-Ministru ntimat, kif qeghdin jirrikjeddu r-rikorrenti, sakemm ma jirrikorrux dawn ir-rekwiziti :-

- i) Illi l-Mandat huwa mehtieg sabiex jitharsu l-jeddijiet tar-rikorrenti
- ii) Illi r-rikorrenti *prima facie* jidher li għandhom dawk il-jeddijiet ;
- iii) Illi l-intimat ma jikkonfermax fil-qorti bil-miftuħ li l-haga li tagħha qed tintalab iz-zamma tkun fil-fatt maħsuba li ssir ;
- iv) Illi l-qorti tkun sodisfatta li l-pregudizzju li jinħoloq mir-rikorrenti, kemm –il darba ma jinħariġx il-Mandat, ikun sproporzjonat meta mqabbel ma` l-istess għemil tal-haga li r-rikorrenti jitolbu li tiġi miżmuma.

#### **IV. Gurisprudenza**

Il-Qorti sejra taghmel riferenza ghal xi principji li hargu mill-gurisprudenza tal-qrati taghha dwar kif ghandhom jitqiesu r-rekwiziti ghall-hrug tal-Mandat, u li huma rilevanti ghall-kaz tal-lum :-

1) Dwar il-prova *prima facie* tal-jeddijiet, il-Qorti tal-Appell fis-sentenza taghha tal-14 ta` Lulju 1988 fil-kawza **Grech pro et noe vs Manfre`** (Kollez. Vol. LXXII.II.290) qalet hekk –

*... huwa rekwizit oggettiv u mhux soggettiv, ma jiddependix mill-element diskrezzjonali tal-gudikant, jew il-jeddijiet jidhru 'prima facie', ma' l-ewwel daqqa t'ghajn, jew ma jidhru xejn, ghall-finijiet tal-hrug tal-mandat.*

2) L-element tal-pregudizzju llum bhala l-bazi biex tkun milqugha talba ghall-hrug tal-Mandat kontra l-Gvern m`ghadux dak ta` pregudizzju *li ma jkunx jista` jigi rimedjat*, kif kien il-kaz qabel dahlet l-emenda ghall-Art 873 bl-Att XIV tal-2006. Illum bizzejjed li jintwera mill-perspettiva tal-parti li titlob il-hrug tal-Mandat li dak il-pregudizzju jkun *sproporzjonat* fis-sens illi jkun manifestament ta` zvantagg u ta` hsara ghar-rikorrent jekk il-haga titwettaq.

3) L-elementi li jwasslu ghall-hrug tal-Mandat huma kumulattivi mhux alternattivi. Li allura jfisser illi jekk xi wiehed minnhom ma jirrizultax, il-Qorti hija obbligata tichad it-talba ghall-hrug ta' l-Mandat.

4) Il-procedura tal-Mandat hija eccezzjonali u straordinarja ("**Xuereb noe vs Hili noe**" : Qorti tal-Kummerc : 22 ta` Settembru 1994).

5) Il-procedura tal-lum hija mahsuba biex tkun wahda sommarja. Huwa propju ghalhekk li l-ligi stabbiliet zminijiet qosra u precizi li fihom it-talba ghall-hrug ta` l-Mandat ghandha jew tintlaqa` jew tigi michuda. Mhuwiex mistenni li jitressaq quddiem din il-Qorti, fi procediment bhal dak tal-lum, kull ma ghandu jitressaq quddiemha waqt is-smigh tal-kawza dwar il-jedd. Dan ifisser illi l-fatt illi tintlaqa` talba ghall-hrug ta` l-Mandat, m`ghandux ifisser li l-jedd huwa ppruvat. Kif daqstant iehor m`ghandux ifisser li jekk il-hrug tal-Mandat ikun michud, allura l-jedd pretiz ma jezistix. Unikament ghall-fini tal-akkoljiment o meno tat-talba, mhux komputu ta` din il-Qorti li tqis il-pretensjonijiet tal-partijiet fil-mertu. Hadd mill-partijiet ma jista` jew m`ghandu jippretendi li bil-metodu sommarju ghandha tkun propju din il-Qorti li tiddeciedi hi l-mertu tal-kwistjoni bejn il-partijiet bil-procedura specjali u partikolari tal-Mandat ta` Inibizzjoni. Il-mansjoni ta` din il-Qorti mhuwiex li tiddeciedi finalment dwar il-pretensjonijiet tal-partijiet fil-mertu izda huwa limitat u cirkoskritt biex tara jekk huwiex sodisfatt dak li trid il-ligi sabiex ikun operattiv Mandat ta` Inibizzjoni.

## V. Risultanzi

It-tielet (iii) rekwizit għall-hrug ta` Mandat kontra l-Gvern johloq **pregudizzjali** fis-sens illi jekk l-intimat ma jikkonfermax fil-qorti bil-miftuh li l-haga li tagħha qed tintalab iz-zamma tkun fil-fatt mahsuba li ssir, il-Mandat ma jkunx jista` jinhareg. Dan ifisser illi jkun għal kollox inutili li l-Qorti tistharreg jekk jirrizultawx ir-rekwiziti l-oħra fil-kaz li ma ssirx il-konferma skond it-tielet (iii) rekwizit.

Fil-kaz tal-lum, għall-udjenza tal-14 ta` Dicembru 2015, ma deherx il-Ministru ntimat. Minflok il-Ministru, deher il-konsulent tiegħu Alexander Farrugia, bid-delega li anke jagħmel id-dikjarazzjoni skond l-Art 873(3) tal-Kap 12. L-istess Alexander Farrugia fil-kwalita` tiegħu kif indikat kien assistit mill-Av. Victoria Buttigieg mill-Ufficju tal-Avukat Generali u mill-Av. Nadine Sant, konsulent tal-Ministeru.

Din il-Qorti tgħid illi l-konferma o meno rikjesta mill-Art 873(3) ma għandhiex għalfejn issir mill-intimat personalment sabiex tkun valida għall-finijiet u effetti kollha tal-ligi. Il-vot tal-ligi jkun sodisfatt jekk l-persuna li tagħmel id-dikjarazzjoni tkun awtorizzata tagħmel dak rikjest mill-intimat skond l-Art 873(3). U hekk jirrizulta li kien il-kaz tal-lum. Mhux biss. Izda fil-kaz tal-lum din il-Qorti *ex abundanti cautela* ma qagħditx fuq id-dikjarazzjoni ta` Alexander Farrugia, kif verbalizzata fl-atti tal-procediment, izda marret oltre, u tat direzzjoni lill-istess Alexander Farrugia sabiex jikkonferma d-dikjarazzjoni tiegħu bil-gurament. U hekk sar.

Skond dak verbalizzat waqt l-udjenza tal-14 ta` Dicembru 2015, kif ukoll skond ma xehed Alexander Farrugia :-

i) il-Ministru m`għandu l-ebda pjan li bih il-bejgiegħa tal-Monti se jkunu rilokati għal Triq il-Merkanti, Valletta ;

ii) ladarba ma hemmx dan il-pjan ta` rilokazzjoni, ma hemm xejn x`jigi mplimentat.

Waqt it-trattazzjoni tar-rikors, kif del resto huwa evidenti mis-sintesi tax-xieħda li diga` saret riferenza għaliha, il-partijiet – speċjalment ir-rikorrenti – dahlu frontalment fil-qofol tal-kwistjoni fil-mertu. Skond ir-rikorrenti, l-eventwali caqlieq tal-bejgiegħa tal-Monti lejn Triq il-Merkanti minn bejn l-ufficju ta` Coppini (kantuniera ma` Triq it-Teatru l-Qadim) sal-Knisja ta` San Gakbu (kantuniera ma` Triq Melita) tkun ta` hsara kbira għan-negozju tagħhom. Għalhekk qegħdin jopponu kull proposta li jsir dan ic-caqlieq. Fid-deposizzjoni tiegħu, ir-rikorrent Anthony Camilleri xehed illi għalkemm fil-11 ta`



Dicembru 2015 huma raw l-istqarrija għall-istampa li hareg il-Gvern, xorta wahda pprezentaw ir-rikors odjern għaliex saru jafu minn bejgiegha tal-Monti (li l-identita` tagħhom ma kenitx zvelata) illi fl-14 ta` Dicembru 2015 il-bejgiegha tal-Monti kienu sejr in morru fi Triq il-Merkanti kif specifikat mill-istess Anthony Camilleri. It-thassib tar-rikorrenti kien anke l-konsegwenza tal-fatt li lejn il-bidu ta` Dicembru 2015, Dr Jonathan Attard li jidher li huwa persuna nvoluta fil-Ministeru kien qal lir-rikorrent (fil-presenza ta` Paul Abela – President tal-GRTU) li l-bejgiegha tal-Monti kienu sejr in morru fi Triq Merkanti u saħansitra tahom id-dettalji.

Waqt dan il-procediment, issem mew bejgiegha tal-Monti (mhux identifikati), Paul Abela (President tal-GRTU), Joe Zrinzo li qed jittratta mal-Gvern għall-bejgiegha tal-Monti, u Dr Jonathan Attard. Hadd minn dawn il-persuni li ngieb `il quddiem sabiex jiddeponi. Il-Qorti għalhekk trid toqghod fuq dak li rrizultat ha abbazi tad-deposizzjoni ta` Anthony Camilleri, u ta` Alexander Farrugia.

**Kien x`kien l-isfond ta` x`wassal sabiex ir-rikorrenti jipprezentaw ir-rikors tal-lum, jibqa` l-fatt li Alexander Farrugia ma kkonfermax fil-miftuh quddiem il-Qorti li kien ser jigi mplimentat pjan ta` rilokazzjoni għall-bejgiegha tal-Monti fi Triq il-Merkanti, Valletta, kif sostnut mir-rikorrenti. Waqt it-trattazzjoni tar-rikors, meta rinfaccjati mill-posizzjoni tal-intimat, ir-rikorrenti ttentaw jikkontestaw l-attendibilita` ta` dak iddikjarat minn Alexander Farrugia.**

**Din il-Qorti hasbet fit-tul dwar il-linja li hadu r-rikorrenti u tafferma illi għall-fini tal-Art 873(3) mhux il-kompitu tal-Qorti li, fi procediment għall-hrug ta` l-Mandat kontra l-Gvern, tisharreg u tindaga dwar l-attendibilita` tad-dikjarazzjoni li tkun qeghda ssir fil-miftuh. Jekk tidhol fi process ta` din ix-xorta, il-Qorti tkun qeghda tohrog mill-binarji previsti mill-Art 873(3).**

**Tajjeb li jkun rilevat ukoll li fejn l-Art 873(3) jitkellem dwar illi *l-qorti tkun sodisfatta* dik il-frazi mhijiex qeghda tirreferi għall-konferma o meno, izda qeghda torbot mar-rekwizit erbgha (iv) li huwa l-“isproporzjon fil-pregudizzju”. Bejn it-tielet (iii) rekwizit u r-raba` (iv) rekwizit, il-legislatur uza l-konguntiv *u*. Għal din il-Qorti dan sar sabiex min-naha wahda jagħmel distinzjoni bejn it-tielet (iii) rekwizit u r-raba` (iv) rekwizit, u min-naha l-ohra sabiex jinsisti li fis-sitwazzjoni prevista fl-Art 873(3) iz-zewg rekwiziti jridu jsehhu flimkien.**

**Dan premiss, din il-Qorti mhijiex sejra tonqos milli tirrileva li d-dikjarazzjoni fil-miftuh li għamel Alexander Farrugia tghabbi lill-istess**

Alexander Farrugia b`responsabilita` kbira mhux biss minhabba r-rwol partikolari li kellu fil-procediment tal-lum, izda ghaliex ikkonferma bil-gurament id-dikjarazzjoni li ghamel. Il-Qorti tghid illi r-responsabilita` ghad-dikjarazzjoni li ghamel Alexander Farrugia testendi wkoll ghand il-Ministru Christian Cardona, li b`delega tieghu Alexander Farrugia deher fil-procediment odjern.

## VI. Konkluzjoni

Billi t-tielet (iii) rekwizit ghall-hrug tal-Mandat huwa nieqes, u billi r-rekwiziti huma kumulattivi mhux alternattivi, il-Qorti *m`ghandhiex* tordna l-hrug tal-Mandat. Ghalhekk fic-cirkostanzi ma hemmx htiega li l-Qorti tqis is-sussistenza tar-rekwiziti l-ohra.

## Provvediment

Ghar-ragunijiet kollha premissi, il-Qorti qeghda taqta` u tiddeciedi dan il-procediment, billi filwaqt li qeghda thassar *contrario imperio* d-digriet taghha tat-13 ta` Dicembru 2015 safejn laqghet it-talba tar-rikorrenti provvizorjament, qeghda tichad it-talba tar-rikorrenti ghall-hrug tal-Mandat. Tordna lir-rikorrenti sabiex ihallsu l-ispejjez ta` dan il-procediment.

Onor. Joseph Zammit McKeon  
Imħallef

Amanda Cassar  
Deputat Registratur